

GLOSARIO DE LA COLECCION “PROYECTOS PARA TRABAJAR Y APRENDER”

TERMINO	SIGNIFICADO
ACCION	Se utiliza indistintamente para indicar un conjunto de actividades (la acción educativa) o una parte de ésta (la actividad de instalar una luminaria por ejemplo se divide en las acciones de inspeccionar el lugar, tomar las medidas, elaborar presupuesto, etc). En la Colección “Proyectos Para Trabajar y Aprender”, se prefiere usar el término en su primer significado y utilizar el de <i>tarea</i> para la segunda o sea acciones, igual a conjunto de actividades.
ACCION COMPLETA	Concepto adoptado para fundamentar el Currículo Renovado de Educación Media Técnica que permite desarrollar experiencias de trabajo y aprendizaje integrales, siguiendo las etapas de Informarse, Planificar, Decidir, Ejecutar, Controlar , Valorar y Reflexionar.
APRECIAR	Etapas de la Acción Completa que generalmente se desarrolla paralelamente a otras y sirve para evaluar, en términos de ayudar, en los aprendizajes de los estudiantes. Se aprecian los procesos, los resultados y todos los elementos intervinientes en la acción educativa. Suelen usarse, para esta finalidad, escalas estimativas y listas de cotejo de diversas conformaciones. El fin esencial de APRECIAR es ayudar y mejorar. Este es el espíritu de la llamada “escuela sin fracasos” en la cual todos los estudiantes aprenden, superan los requisitos de aprobación con éxito y nadie queda reprobado.
APRENDIZAJE	Adquisición de nuevas competencias por parte del ser humano, mediante la experiencia. Se concreta en función de motivos expresados en términos de necesidades, intereses o problemas que impulsan a la acción de aprender.
APRENDIZAJE ACTIVO	El que se adquiere haciendo, trabajando o por intermedio de otro tipo de acciones participativas.
APRENDIZAJE AUTÓNOMO	El que adquiere una persona por su propia cuenta, para solventar una necesidad, atender un interés o resolver un problema. Algunas veces se adquiere espontáneamente; otras requiere el auxilio de técnicas de búsqueda y procesamiento de información o utilización de medios y tiempos diferentes a los tradicionalmente establecidos. Se le llama también aprendizaje autodirigido.
APRENDIZAJE BANCARIO	Término acuñado por Paulo Freire para criticar el que se produce simulando una acción propia de la actividad de la banca en la cual una persona (el docente) “da” y otra (el estudiante) “recibe”.

TERMINO	SIGNIFICADO
APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO	El que representa algo útil para quien aprende, ya sea porque le sirve para satisfacer una necesidad, atiende un interés o le ayuda a resolver un problema. Es el resultado de nuevos conocimientos sobre la base de aprendizajes previos.
AUTO APRENDIZAJE	Ver aprendizaje autónomo. Aprendizaje autodirigido.
COMPETENCIAS	Capacidades para actuar o hacer algo. Es el conjunto de conocimientos, destrezas, actitudes y comportamientos armónicamente integrados.
COMPETENCIAS CLAVES	Conocimientos, destrezas, actitudes y comportamientos armónicamente integrados que permiten, a la persona humana, desempeñarse exitosamente en distintas circunstancias de la vida que no sean precisamente, y específicamente, las de trabajar. Reciben también el nombre de competencias esenciales, genéricas o extrafuncionales. Existen varias clasificaciones de ellas. En esta Colección se utiliza la de: metodológicas, humanas y sociales.
COMPETENCIAS ESENCIALES	Igual que competencias claves, extrafuncionales o genéricas.
COMPETENCIAS ESPECIFICAS	Las que permiten a la persona desempeñarse como un trabajador eficiente. Se les denomina también competencias funcionales.
COMPETENCIAS EXTRAFUNCIONALES	Igual que competencias claves, esenciales o genéricas.
COMPETENCIAS FUNCIONALES	Igual que competencias específicas.
COMPETENCIAS HUMANAS	Conjunto de competencias claves, esenciales o genéricas que permiten a la persona humana ser considerada consigo misma y con las demás personas.
COMPETENCIAS ORIENTADAS A LA ACCION COMPLETA	Concepto de orientación educativa que integra armónicamente conocimientos, habilidades, destrezas, actitudes y comportamientos para cumplir determinados desempeños. Articulan y dosifican competencias claves y funcionales.
COMPETENCIAS METODOLOGICAS	Conjunto de competencias claves, esenciales o genéricas que permiten a las personas ordenar sus pensamientos y sus acciones y planificar cursos de acción pertinentes e innovadores utilizando inteligentemente los recursos.

TERMINO	SIGNIFICADO
COMPETENCIAS SOCIALES	Conjunto de competencias claves, esenciales o genéricas que permiten a la persona humana vivir y convivir armónicamente en su medio social, cultural y natural, promoviendo cooperación, comunicación, acuerdos y compromisos.
CONTROLAR	Etapa de la Acción completa que sirve para comprobar si las actividades o tareas planificadas se están ejecutando en el tiempo previsto, de acuerdo a las estrategias definidas y con la calidad esperada, por parte de las personas previamente responsabilizadas.
CRITERIOS DE EVALUACION	Ideas que permiten valorar un aprendizaje, en términos de conocimiento y/o competencias, ya sea en términos cualitativos o cuantitativos. El Currículo Renovado privilegia los criterios de competencias esperadas y la cualificación de aprendizajes.
DECIDIR	Etapa de la Acción Completa que sirve para identificar tareas y pasos para ejecutar las actividades y/o detalles para desarrollar las estrategias u otros componentes de la planificación.
DESCRIPTOR DE MODULO	Instrumento curricular generado por el Perfil de Competencia y la Malla Curricular que expresa los arreglos didácticos para alcanzar una o varias competencias.
DOCENTE	Persona que diseña, ejecuta y evalúa experiencias de aprendizaje. En el desarrollo del Currículo Renovado se conceptualiza como la persona que se inserta solidariamente en el grupo de estudiantes, para aprender, formando equipo con ellos y facilitando sus aprendizajes. Los anima, orienta y/o asesora para que adquieran o mejoren sus competencias, de manera integral y armónica, para desempeñarse exitosamente en diversas circunstancias de la vida, particularmente para asumir responsabilidades en el mundo del trabajo, realizar estudios superiores o dedicarse a ambas actividades a la vez.
EJE DE DESARROLLO ACADEMICO APLICADO	Conjunto de competencias que deben tener aplicación en cualquier campo laboral o de estudios superiores o en ambos. Por ejemplo que el estudiante “Redacte correctamente informes sobre deficiencias o mantenimiento del equipo a su cargo.
EJE DE DESARROLLO EMPRESARIAL	Conjunto de competencias que fomentan compromisos de empleabilidad, responsabilidad y calidad más allá de la dependencia de un trabajo asalariado. Fomenta competencias para emprender la creación de fuentes de

trabajo.

TERMINO	SIGNIFICADO
EJES DE COMPETENCIA	El Currículo Renovado agrupa los ejes en competencias de Desarrollo Técnico, Desarrollo Empresarial, Desarrollo Humano y Desarrollo Académico Aplicado.
EJE DE DESARROLLO HUMANO	Conjunto de competencias que fomentan la consideración de las personas humanas consigo mismas y con los demás en su entorno natural, cultural y social. Competencias que conducen a la equidad de género y al respeto de aquellas personas con características especiales.
ESPACIO EDUCATIVO	Todo ámbito en el cual se pueda trabajar y aprender: aula, taller, laboratorio, empresa, biblioteca, Infocentros, Unidad de Salud, Centro de Recurso para el Aprendizaje, etc.
ESPACIO INSTITUCIONAL	El que ocupa una institución educativa y lo ofrece para que los estudiantes y las estudiantes adquieran y o desarrollen sus competencias.
ESPACIO LOCAL	El de la localidad en que se encuentra la institución educativa; puede ser un barrio ,una colonia, un cantón, una ciudad o un municipio. Suele llamársele también “área de influencia” de la institución. A partir del aparecimiento de la obra “Aprender a Ser”, de Edgar Faure y otros, 1972, se considera al espacio local como la unidad ideal de la acción educativa, o sea, un ámbito geográfico, cultural y social en el cual todos/as enseñen a todos/as y todos/as aprendan de todos/as.
ESPACIO INTERINSTITUCIONAL O INTERLOCAL	El que se conforma cuando concurren dos o más instituciones o localidades. Aquel donde se reúnen, por ejemplo, representantes de instituciones que ofrecen la misma Opción de Bachillerato para estudiar o intercambiar experiencias. El de dos o más instituciones, dos o más localidades, como el Circuito de Pilotaje.
ESTRATEGIAS DE EVALUACION	Maneras para valorar algo. En el caso del Currículo Renovado se privilegia las que realiza la persona que aprende sobre sus propios aprendizajes, las acordadas por el grupo de estudiantes y docentes en conjunto; las destinadas a valorar para cambiar y mejorar.
EQUIDAD	Trato imparcial o justo. Requiere que casos similares sean tratados de manera similar.

EXPERIENCIA DE APRENDIZAJE	Toda acción, intencionada o no intencionada, por medio de la cual la persona humana aprende algo. El Currículo Renovado promueve que el
TERMINO	SIGNIFICADO estudiante participe gradualmente en este tipo de experiencia hasta lograr que él mismo se las formule. Esto es aprendizaje autónomo o aprender por cuenta propia.
FORMACIÓN CONTINUA	Educación continúa (o continuada), es la que se ofrece o recibe en períodos que exceden los cursos regulares; generalmente es (o debería ser) profesionalizante y habilitante; práctica y teórica; con fuerte carga de investigación y participación. Constituye un buen antecedente y componente de la educación permanente.
OBJETIVO DE APRENDIZAJE	Expresión que describe el rendimiento esperado del estudiante, las condiciones en las que debe ocurrir dicho rendimiento y el criterio con el cual será evaluado . Suele enunciarse así: Al concluir el estudiante deber ser competente para ... o capaz de ...
MALLA CURRICULAR	Esquema gráfico y textual que expresa la oferta educativa para determinada carrera. En el Currículo Renovado los contenidos de la oferta educativa, en lugar de ser agrupados por asignaturas, como tradicionalmente se ha hecho, se organizan en ejes de competencias esperadas.
METODO DE PROYECTOS	Proceso por medio del cual se diseña la planificación, ejecución y evaluación de una experiencia de aprendizaje, o proyecto educativo, para solucionar un problema surgido del espacio geográfico, social y cultural. El proyecto formulado se ejecuta siguiendo las etapas de la Acción Completa: Informarse, Planificar, Decidir, Ejecutar, Controlar, Valorar y Reflexionar.
MODULOS INTEGRALES	Conjunto de instrumentos curriculares que forman unidad, a veces se les denomina “paquetes” y sirven para sustentar u orientar experiencias de aprendizaje. En el caso del Currículo Renovado el “paquete modular” está conformado por el Perfil de Competencias, la Malla Curricular, el Descriptor de Módulo y las Guías de Trabajo y Aprendizaje.
PARTICIPACION	Acción de tomar parte en algo. La participación es efectiva cuando todos los miembros de un grupo tienen oportunidad suficiente y equitativa de trabajar, aprender, disfrutar de los resultados, valorar los productos y tomar decisiones a partir de la experiencia que deja el proceso. Puede darse de manera directa o por conducto de representantes autorizados, pero en lo que refiere al aprendizaje solamente opera en la primera forma.
PASOS	Segmentos en los que se divide una tarea; también se les puede llamar operaciones.

TERMINO	SIGNIFICADO
PERFIL DE COMPETENCIAS	Expresión oral, escrita o gráfica del conjunto de conocimientos, destrezas, actitudes y comportamientos, armónicamente integrados, que debe poseer un estudiante al final de determinada experiencia educativa. En el caso del Currículo Renovado, el Perfil de Competencias se ha diseñado para lograrlo en los tres años de estudio. También se le llama Perfil de Egreso.
PLANIFICAR	Etapa de la Acción Completa en cuyo transcurso se identifican las actividades, las estrategias, los recursos y otros elementos necesarios para desarrollar un proyecto, y alcanzar sus objetivos.
PROGRAMACIÓN DE MODULO	Véase Descriptor de Módulo.
PROYECTOS DE TRABAJO Y APRENDIZAJE	Acciones didácticas complejas para solucionar problemas del entorno por medio de cuya solución los estudiantes y las estudiantes trabajan y aprenden, guiados por las Competencias Esperadas.
TAREA	Unidad de trabajo observable y medible, realizada en determinado período de tiempo, que genera un producto en término de servicio o decisión. Se enuncia con un verbo de acción y un objeto de la acción.